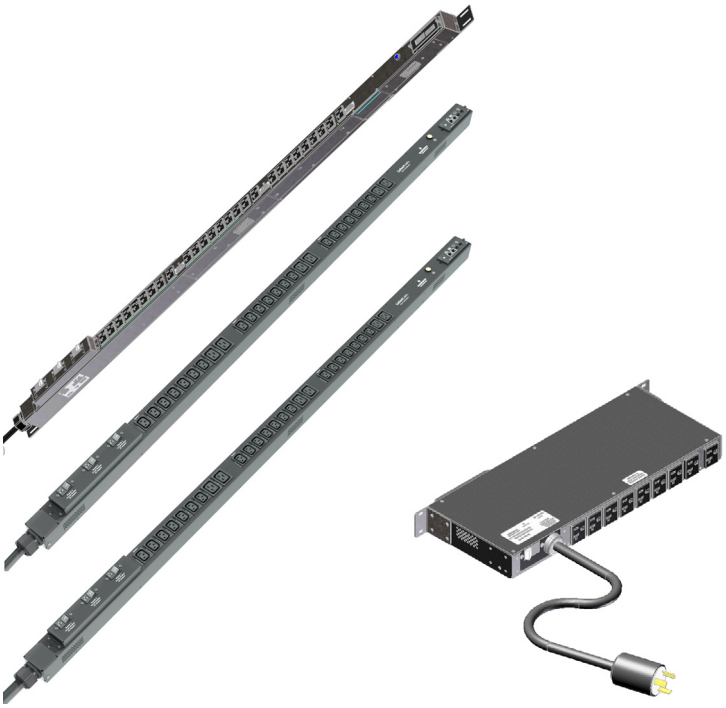
AC Power
For *Business-Critical Continuity™*

Liebert® MPH™

Quick Start Guide—North American Applications
Guía de inicio rápido - Aplicaciones de Norteamérica
Guide de démarrage rapide – Applications pour l'Amérique du Nord



EMERSON™
Network Power

TABLE OF CONTENTS

**SAVE THESE INSTRUCTIONS - - -

SAVE THESE INSTRUCTIONS

If you need support or have questions about your Liebert MPH, contact Emerson Network Power Solutions Applications or your local Emerson representative.

WARNING

Risk of arc flash and electrical shock. Can cause equipment damage, injury and death.

Opening or removing the cover of a Liebert MPH may expose you to lethal voltages within the power distribution unit.

Observe all cautions and warnings in this manual. Failure to do so may result in serious injury or death.

Liebert MPH units contain no user-serviceable parts. For troubleshooting, contact Emerson Network Power Applications Engineering or your local Emerson representative. Do not attempt to service this product yourself.

Never work alone.

NOTICE

Risk of improper installation. Can cause equipment damage.

Connecting your Liebert MPH and rack equipment to a power supply with an incorrect rating in voltage, amperes or phase may damage the connected equipment and your Liebert MPH.

If you have questions about the power supply connections, contact Emerson Network Power Applications Engineering or your local Emerson representative.

The user/installer must ensure that the ratings of the electric circuit of each connected application and component meets the specified rating at each branch. The maximum load per branch is 20 amps.

NOTICE

Risk of improper installation. Can cause equipment damage.

Shut down and unplug all equipment in your rack enclosure before beginning to connect the equipment to a Liebert MPH.

When connecting the rack equipment to the Liebert MPH's receptacles, arrange cables and connections to avoid tangling and crisscrossing the power cables. Keeping cables neatly arranged will ease troubleshooting equipment problems.

For power management purposes, record the receptacle where each piece of equipment is connected. Receptacles on the Liebert MPH have a numerical designation. A Liebert MPH with more than one circuit has the outlets named with numbers and are grouped by branch with a number referring to the proper circuit breaker.

NOTE

The Liebert MPH ships with its branch circuit breakers in the Open/Off position. To power up the rack equipment:

1. *Plug rack equipment into the Liebert MPH receptacles.*
2. *Apply power to the Liebert MPH strip.*
3. *Close one branch circuit breaker at a time to power up connected rack equipment.*

1.0 LIEBERT® MPH® INSTALLATION IN DCF™ AND DCM™ CABINETS

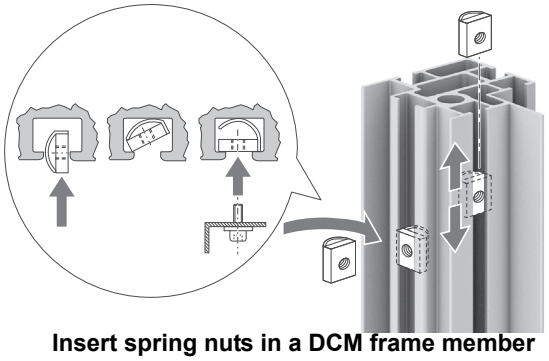
Before beginning, refer to the Warnings and Cautions in **Save These Instructions on page 1** and in the applicable user manual.

Unpack the Liebert MPH, inspect all items for damage and verify that the shipment is complete and undamaged. Report any damage to your local Emerson representative and the carrier.

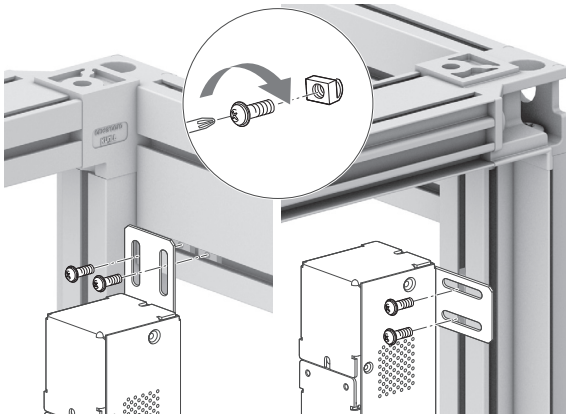
1.1 Vertical Installation in a DCM

Vertical installation requires attaching two brackets to the Liebert MPH, inserting four spring nuts into the rack and using the brackets to attach the Liebert MPH to the face of a frame member on a rack. Refer to figures below.

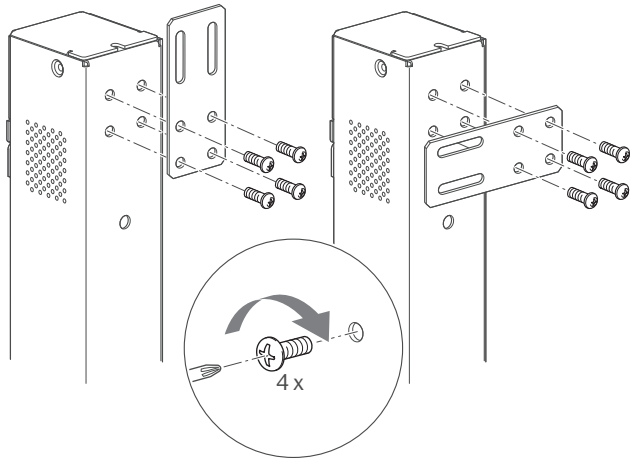
1. Insert spring nuts, as required, into the cabinet frame.
2. Use four of the 6-32 screws to attach a bracket to each end of the Liebert MPH. The supplied brackets have four holes that match holes on each end of the Liebert MPH.
3. Attach the brackets in-line or at a right angle to the Liebert MPH.
4. Tighten the screws firmly.
5. Insert two spring nuts into the appropriate T-slot on the frame.
6. Position the spring nuts to accommodate screws inserted through slots in the brackets. To move the spring nuts, press down on each with a small, pointed object and slide each into position.
7. Hold the Liebert MPH in place and attach the top of the unit to the rack with tool-less fasteners.
8. Tighten the screws firmly.
9. Repeat **Steps 3**, **4** and **5** for the remaining bracket on the Liebert MPH.



Insert spring nuts in a DCM frame member



Bracket and Liebert MPH orientation in a DCM

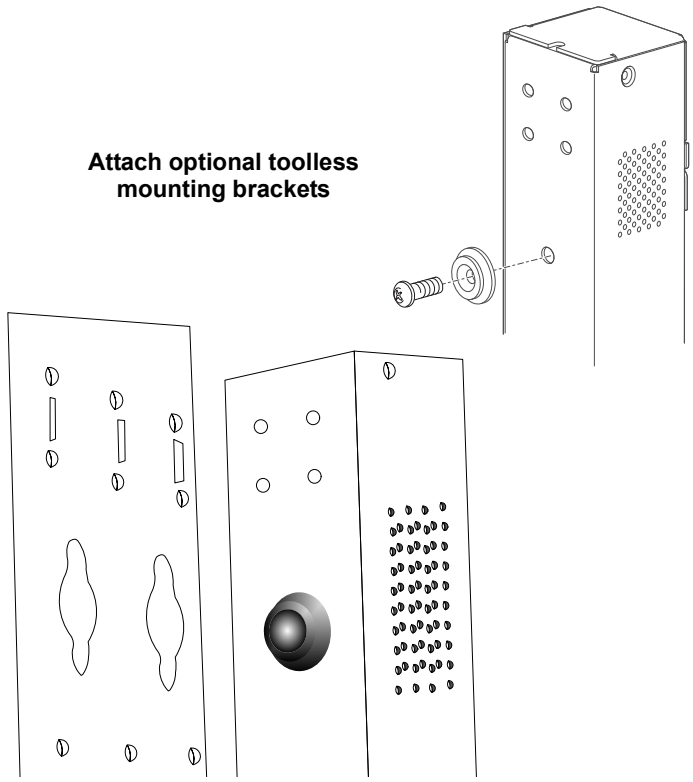


Bracket orientation on vertical Liebert MPH in a DCM

1.2 Toolless Mounting—Optional Brackets in DCF and Other Racks

Full-height PDU mounting brackets for Liebert racks and for other manufacturers' racks are available as accessories.

1. Attach two toolless buttons on the rear of the Liebert MPH as shown at right.
2. Hang the PDU on the brackets.



1.3 Reposition Input Power Cord to Accommodate Entry Point

The Liebert MPH is shipped from the factory with the input power cord entering from the end of the unit. The cord can be repositioned if it must enter the Liebert MPH from the front.

To reposition the cord:

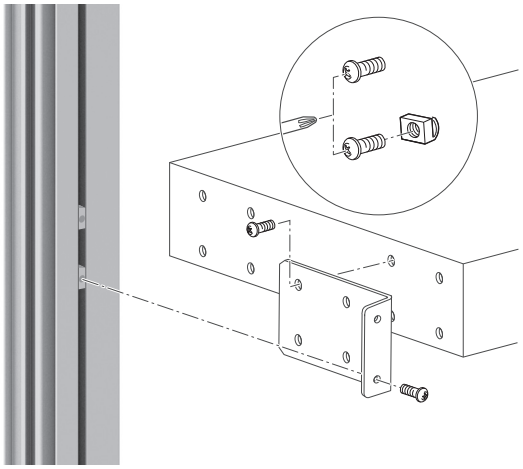
1. Remove the four screws retaining the input power plate.
2. Reposition so that power cord enters from front.
3. Reinstall the input power plate and the screws and tighten them.

1.4 Horizontal Installation in a DCF or a DCM

Determine whether to attach the horizontal-mount brackets to the front edge or rear edge of the unit. Bracket location also determines whether the Liebert MPH display is viewed from the front or rear.

1.4.1 Attach the Horizontal-Mount Brackets

1. Hold one mounting bracket against the side of the Liebert MPH, making sure that the end of the bracket with the round holes is against the unit.
2. Attach the bracket to the unit with four Phillips head screws, tightening them firmly.
3. Repeat **Steps 1** and **2** for the bracket on the opposite side of the Liebert MPH
4. Determine where the Liebert MPH would be best placed in the rack for routing power and communication wires.

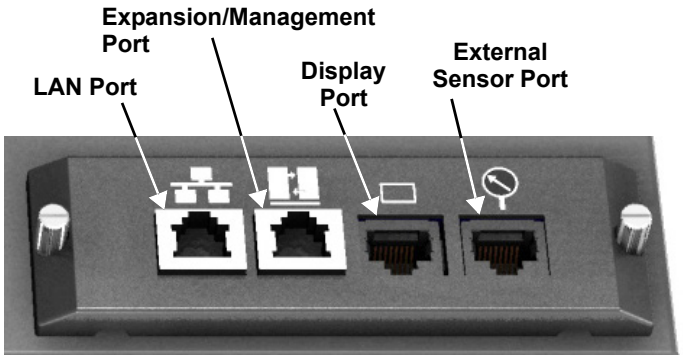


Attach brackets to horizontal Liebert MPH and attach to rack rails

5. The rack-mount Liebert MPH is installed horizontally in standard rack face position on the rails using the square, EIA-spaced holes. They use four captive nuts snapped into the rail holes and four screws to attach the Liebert MPH brackets to the rail.
6. As with all rack-mount equipment, obtain the appropriate size rack-mounting hardware kit for captive nuts and screws.

1.5 Connect the Liebert® RPC™ to the Network

The included communication card, the Liebert RPC, permits managing the Liebert MPH™ over a secure Web page and SNMP-based network management system. The Liebert RPC permits interconnecting multiple Liebert MPH units and connecting Liebert MPH with Liebert MPX units for monitoring and management. For details, refer to the Liebert RPC user manual, SL-20825, available at the Liebert Web site: **www.liebert.com**



Liebert RPC ports for monitoring and control

To connect the Liebert RPC to your network:

1. Insert one end of an Ethernet cable into the LAN port on the Liebert RPC. The LAN port is marked by an icon (see above).

   Do NOT insert the Ethernet cable into any other port.
2. Attach the other end of the Ethernet cable into a network connection, either a port on a computer or on a router.

1.6 Temperature/Humidity Sensor Installation—Optional

Optional Liebert SN temperature/humidity sensors are available to assist in monitoring conditions in the rack. Liebert SN sensors are designed for installation without tools, but each may be placed in any area to monitor temperature and humidity levels. Each connects to the Liebert RPC, which makes readings available to Liebert MPH monitoring methods.

Only one mounting method is addressed in this document: attaching a single sensor with a bracket to a DCF™ or DCM™ frame member. For details on other mounting locations and methods, refer to the Liebert SN™ quick-start guide, SL-20840, or to the Liebert RPC user manual, SL-20825. Each is available at Liebert's Web site, **www.liebert.com**

To install a sensor:

1. Assemble the Liebert SN and sensor bracket by snapping the sensor bracket base into the sensor support.
2. Choose where to install the temperature/humidity sensor in the rack. Emerson recommends placing the sensor in the area that is likely to be warmest.
3. Hold the sensor on a T-slot on the DCF or DCM frame where the sensor will be placed.
4. Insert the included quarter-turn fastener through the rectangular hole in the sensor bracket base and into the T-slot.
5. Turn the fastener clockwise 90 degrees, a quarter of a turn.
6. Route the sensor cable to the Liebert RPC and insert it into the card's external sensor port.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Si necesita soporte o tiene preguntas sobre su Liebert MPH, comuníquese con Soluciones para aplicaciones de Emerson Network Power o su representante local de Emerson.

ADVERTENCIA

Riesgo de arco eléctrico y descarga eléctrica. Esto puede provocar daños al equipo y lesiones o la muerte.

Abrir o quitar la cubierta de un Liebert MPH puede exponerlo a voltajes letales dentro de la unidad de distribución de energía.

Respete todas las precauciones y advertencias que se mencionan en este manual. De lo contrario, podría derivar en lesiones graves o incluso la muerte.

Las unidades Liebert MPH no contienen piezas que puedan ser reemplazadas ni reparadas por el usuario. Para resolución de problemas, comuníquese con Ingeniería de aplicaciones de Emerson Network Power o su representante local de Emerson. No intente encargarse de estas actividades usted mismo.

Nunca trabaje con estos equipos solo.

ATENCIÓN

Riesgo de instalación indebida. Puede producir daños a los equipos.

Conectar su Liebert MPH y los equipos del rack a una fuente de alimentación con potencia de voltaje, amperes, o fase incorrectos puede dañar los equipos conectados y su Liebert MPH.

Si tiene preguntas sobre las conexiones de fuentes de alimentación, comuníquese con Ingeniería de aplicaciones de Emerson Network Power o su representante local de Emerson.

El usuario/instalador debe asegurarse de que las potencias del circuito eléctrico de cada aplicación y componentes conectados cumplan con la potencia especificada en cada ramal. La carga máxima por ramal es de 20 amperios.

ATENCIÓN

Riesgo de instalación indebida. Puede producir daños a los equipos.

Apague y desconecte todos los equipos en el gabinete del rack antes de comenzar a conectar los equipos a un Liebert MPH.

Cuando conecte los equipos del rack a los receptáculos del Liebert MPH, arregle los cables y las conexiones para evitar enredar y entrecruzar los cables de alimentación. Mantener los cables en orden hará más fácil la resolución de problemas de los equipos.

Para fines de administración de energía, registre el receptáculo en el que se conectó cada parte de los equipos. Los receptáculos en el Liebert MPH tienen una designación numérica. Un Liebert MPH con más de un circuito tiene las tomas clasificadas con números y están agrupadas por ramal con un número que hace referencia al interruptor adecuado.

NOTA

El Liebert MPH se envía con los interruptores de sus ramales en la posición Abierto/Apagado. Para encender los equipos del rack:

1. *Enchufe los equipos del rack a los receptáculos de la Liebert MPH.*
2. *Suministre energía al terminal del Liebert MPH.*
3. *Cierre el interruptor de un ramal a la vez para encender los equipos del rack conectados.*

2.0 LIEBERT® MPH® EN GABINETES DCF™ Y DCM™

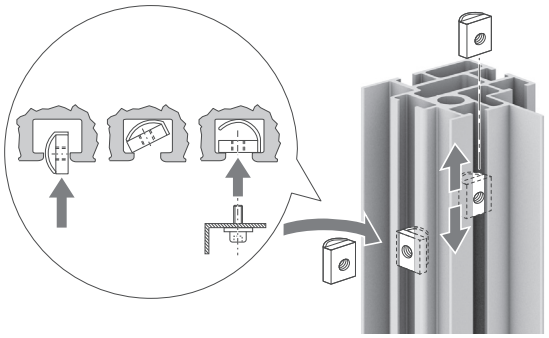
Antes de comenzar, consulte las Advertencias y precauciones en **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES en la página 5**, y en el manual del usuario correspondiente.

Desembale el Liebert MPH, inspeccione todos los elementos para asegurarse de que no haya daños y verifique que esté completo y sin daños. Informe sobre cualquier daño a su representante local de Emerson y a la empresa de transporte.

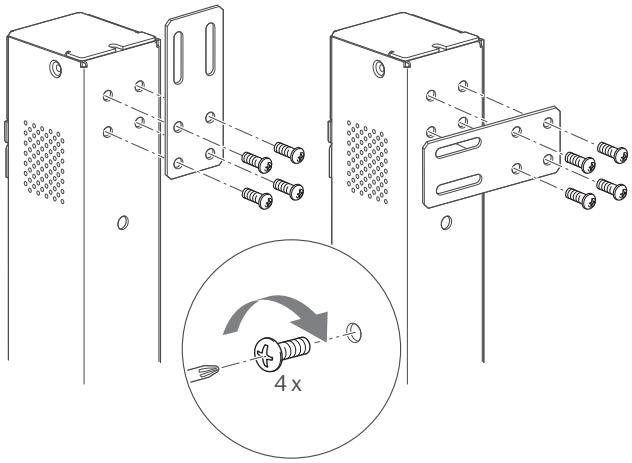
2.1 Instalación vertical en un DCM

La instalación vertical requiere fijar dos abrazaderas al Liebert MPH, insertar cuatro tuercas de resorte en el rack y usar las abrazaderas para fijar el Liebert MPH a la cara de una parte de la estructura en un rack. Consulte las figuras a continuación.

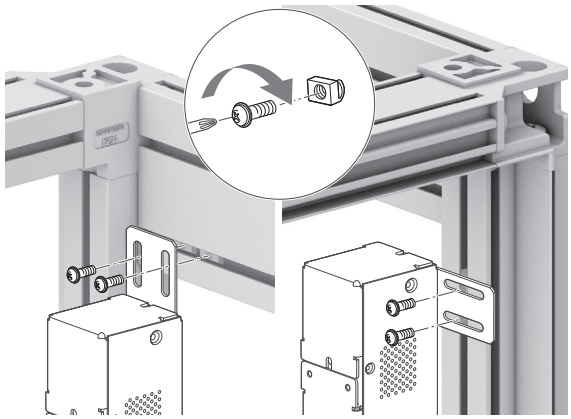
1. Inserte tuercas de resorte, según sea necesario, en la estructura del gabinete.
2. Use cuatro de los tornillos de 6-32 para adjuntar una abrazadera a cada extremo del Liebert MPH. Las abrazaderas proporcionadas tienen cuatro agujeros que coinciden con los agujeros en cada extremo del Liebert MPH.
3. Fije las abrazaderas en línea o en un ángulo recto al Liebert MPH.
4. Ajuste los tornillos firmemente.
5. Inserte dos tuercas de resorte a la ranura en T adecuada en la estructura.
6. Coloque las tuercas de resorte en posición para acomodar los tornillos insertados a través de las ranuras en las abrazaderas. Para mover las tuercas de resorte, presione en cada una con un objeto pequeño y puntiagudo y deslícelas hasta la posición correcta.
7. Mantenga el Liebert MPH en posición y fije la parte superior de la unidad al rack con sujetadores sin herramientas.
8. Ajuste los tornillos firmemente.
9. Repita **los pasos 3**, **4** y **5** para la abrazadera restante en el Liebert MPH.



Inserte tuercas de resorte en una parte de la estructura de un DCM



Orientación de la abrazadera en un Liebert MPH vertical en un DCM

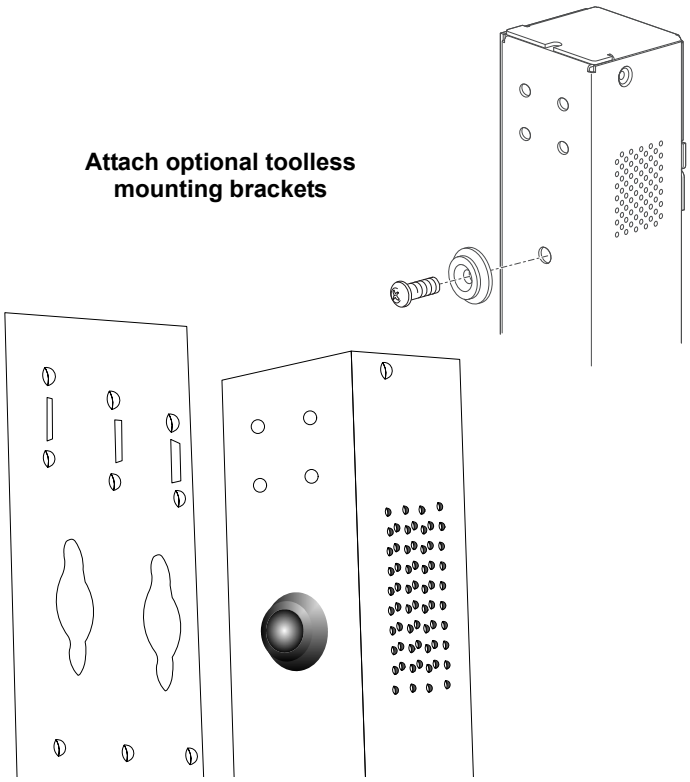


Orientación de la abrazadera y del Liebert MPH en un DCM

2.2 Montaje sin herramientas - Opcional Abrazaderas en el DCF y otros racks

Abrazaderas de montaje PDU de tamaño completo para racks Liebert y para racks de otros fabricantes están disponibles como accesorios.

1. Fije dos botones sin herramientas a la parte posterior del Liebert MPH como se muestra a la derecha.
2. Cuelgue el PDU en las abrazaderas.



2.3 Reposicionar el cable de alimentación de entrada para acomodar el punto de entrada

El Liebert MPH se envía desde la fábrica con el cable de alimentación de entrada ingresando desde el extremo de la unidad. Se puede cambiar la posición del cable si este debe ingresar al Liebert MPH desde el frente.

Para cambiar la posición del cable:

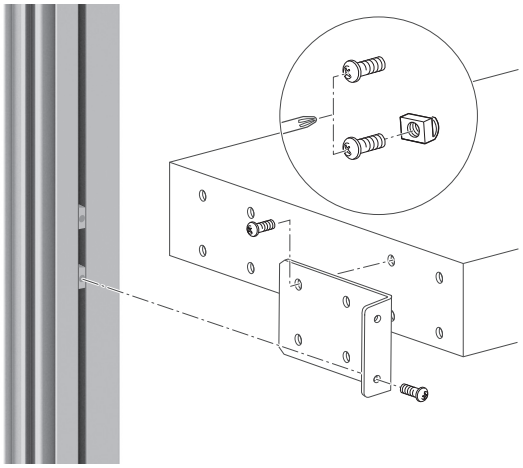
1. Retire los cuatro tornillos que retienen la placa de alimentación de entrada.
2. Cambie la posición de modo que el cable ingrese por el frente.
3. Vuelva a instalar la placa de alimentación de entrada y los tornillos y ajústelos.

2.4 Instalación horizontal en un DCF o un DCM

Determine si ajustará las abrazaderas de montaje horizontal en el borde frontal o en el borde posterior de la unidad. La ubicación de los brackets también determina si la pantalla de la Liebert MPH se ve desde el frente o la parte posterior.

2.4.1 Fije las abrazaderas de montaje horizontal

1. Sostenga una abrazadera de montaje contra el costado del Liebert MPH, asegurándose de que el extremo de la abrazadera que tiene agujeros redondos esté en contra de la unidad.
2. Fije la abrazadera a la unidad con cuatro tornillos de cabeza Phillips, ajustándolos firmemente.
3. Repita **los pasos 1** y **3** para la abrazadera en el lado opuesto del Liebert MPH
4. Determine cuál sería la mejor ubicación del Liebert MPH en el rack para la disposición de los cables de alimentación y comunicación.

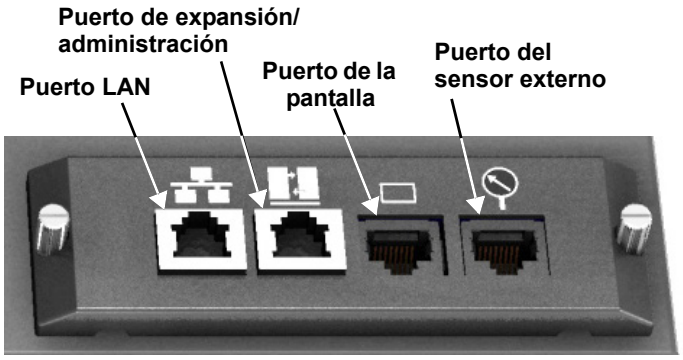


Attach brackets to horizontal Liebert MPH and attach to rack rails

5. El Liebert MPH de montaje en rack está instalado horizontalmente en la posición estándar en la cara del rack en los rieles usando los agujeros cuadrados separados de acuerdo a la norma EIA. Estos usan cuatro tuercas cautivas encajadas en los agujeros del riel y cuatro tornillos para fijar las abrazaderas de Liebert MPH al riel.
6. Al igual que con todos los equipos para montaje de rack, obtenga el kit de piezas de montaje de rack del tamaño adecuado para las tuercas cautivas y los tornillos.

2.5 Conectar la Liebert® RPC™ a la red

La tarjeta de comunicación incluida, la Liebert RPC, permite administrar el Liebert MPH™ en una página web segura y el sistema de administración de la red basado en SNMP. La Liebert RPC permite interconectar múltiples unidades Liebert MPH y conectar unidades Liebert MPH con unidades Liebert MPX para monitoreo y administración. Para conocer detalles, consulte el manual del usuario de Liebert RPC, SL-20825, disponible en el sitio web de Liebert: **www.liebert.com**



Puertos de Liebert RPC para monitoreo y control

Para conectar la Liebert RPC a su red:

1. Inserte un extremo de un cable Ethernet en el puerto LAN de la Liebert RPC. El puerto LAN está marcado por un ícono (ver arriba).
   NO inserte el cable Ethernet en ningún otro puerto.
2. Fije el otro extremo del cable Ethernet en una conexión de red, ya sea un puerto en una computadora o en un router.

2.6 Instalación del sensor de temperatura/humedad - Opcional

Los sensores opcionales de temperatura/humedad de Liebert SN están disponibles para ayudar a monitorear las condiciones en el rack. Los sensores Liebert SN están diseñados para instalarse sin herramienta, pero cada uno puede colocarse en cualquier área para monitorear los niveles de temperatura y humedad. Cada uno se conecta a la Liebert RPC, lo que hace que las lecturas estén disponibles para métodos de monitoreo de Liebert MPH.

En este documento se aborda solo un método de montaje: fijar un sensor único con una abrazadera a una parte de la estructura de DCF™ o DCM™. Para conocer detalles sobre otros métodos y ubicaciones de montaje, consulte la guía de inicio rápido de Liebert SN™, SL-20840, o el manual del usuario de Liebert RPC, SL-20825. Ambos están disponibles en el sitio web de Liebert, **www.liebert.com**

Para instalar un sensor:

1. Ensamble el Liebert SN y la abrazadera del sensor encajando la base de la abrazadera del sensor en el soporte del sensor.
2. Elija dónde instalar el sensor de temperatura/humedad en el rack. Emerson recomienda colocar el sensor en el área que tiende a calentarse más.
3. Sostenga el sensor en una ranura T de la estructura del DCF o DCM donde se colocará el sensor.
4. Inserte el sujetador de un cuarto de vuelta incluido a través del agujero rectangular en la base de la abrazadera del sensor y en la ranura T.
5. Gire el sujetador 90 grados en el sentido de las agujas del reloj, un cuarto de vuelta.
6. Pase el cable del sensor a la Liebert RPC e insértelo en puerto del sensor externo de la tarjeta.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES

Pour obtenir de l'aide ou des réponses à vos questions concernant le module MPH de Liebert, communiquez avec Emerson Network Power Solutions Applications ou avec votre représentant Emerson local.

AVERTISSEMENT

Risque d'arc ou de décharge électrique pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures et même la mort.

L'ouverture ou le retrait du couvercle d'un module MPH de Liebert peut vous exposer à des tensions mortelles à l'intérieur de l'unité de distribution de l'alimentation.

Respectez les mises en garde et les précautions mentionnées dans le présent manuel. Une négligence de votre part pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.

Les modules MPH de Liebert ne contiennent aucun élément remplaçable par l'utilisateur. Si vous avez besoin de conseils de dépannage, communiquez avec Emerson Network Power Applications Engineering ou avec votre représentant Emerson local. Ne tentez jamais d'effectuer l'entretien de ces modules par vous-même.

Ne travaillez jamais seul.

AVIS

Risque de mauvaise installation pouvant causer des dommages matériels.

Tout branchement d'un module MPH de Liebert et de l'équipement de bâti à une tension, une intensité ou une phase incorrecte peut endommager l'équipement et le module.

Communiquez avec Emerson Network Power Applications Engineering ou avec votre représentant Emerson local pour toute question concernant les branchements à l'alimentation électrique.

Il incombe à l'utilisateur ou à l'installateur de s'assurer que les capacités nominales des circuits électriques de chaque application et composant raccordé sont conformes aux capacités spécifiées pour chaque circuit de dérivation. La charge maximale par circuit de dérivation est de 20 ampères.

REMARQUES ET PRÉCAUTIONS

Risque de mauvaise installation pouvant causer des dommages matériels.

Arrêtez et débranchez tous les appareils du bâti avant d'entreprendre le raccordement de l'équipement à un module MPH de Liebert.

Au moment de brancher les appareils du bâti aux prises du module MPH, disposez les fils et câbles de façon à éviter d'enchevêtrer et d'entrecroiser les cordons d'alimentation. La disposition ordonnée des câbles facilite les interventions de dépannage liées à l'équipement.

Il est recommandé à des fins de gestion de l'alimentation de noter le numéro de chaque prise à laquelle un appareil est connecté. Les prises des modules MPH de Liebert sont numérotées. Les modules MPH à plus d'un circuit comportent des prises numérotées et regroupées par dérivation, et affichent un chiffre identifiant chaque disjoncteur.

REMARQUE

Les modules MPH de Liebert sont expédiés avec les disjoncteurs de dérivation à la position Ouvert (hors circuit). Pour mettre l'équipement du bâti sous tension :

1. *Branchez les appareils du bâti dans les prises du module MPH.*
2. *Rétablissez l'alimentation au bloc de branchement du module MPH.*
3. *Fermez un disjoncteur de dérivation à la fois pour alimenter les appareils du bâti.*

3.0 INSTALLATION D'UN MODULE MPH® DE LIEBERT® DANS UN BÂTI DCF™ OU DCM™

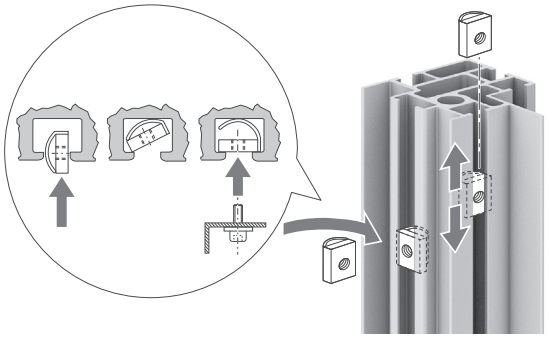
Avant de commencer, veuillez lire les mises en garde et précautions mentionnées dans la section **CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES** (**page 9**) ainsi que dans le manuel de l'utilisateur pertinent.

Déballez le module MPH de Liebert, inspectez tous les articles à la recherche de dommages et vérifiez que le matériel d'expédition est complet et intact. Signalez tout dommage au transporteur et à votre représentant Emerson local.

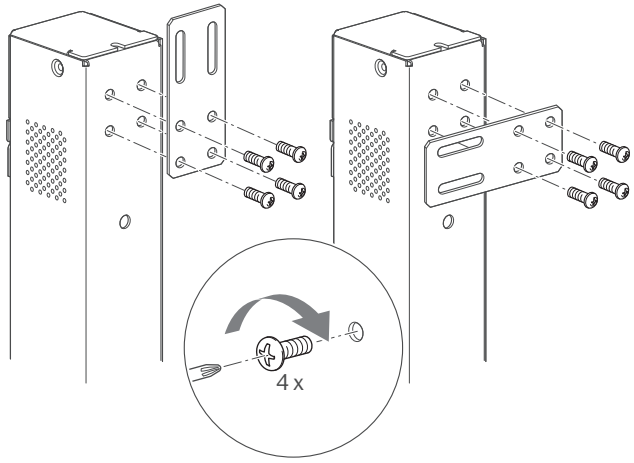
3.1 Installation verticale dans un bâti DCM

L'installation verticale du module MPH dans un bâti DCM s'effectue en toute simplicité. Il suffit de fixer deux supports au module MPH, d'insérer quatre écrous à ressort dans le bâti et de fixer les supports à un longeron ou rail du bâti. Voir les figures ci-dessous.

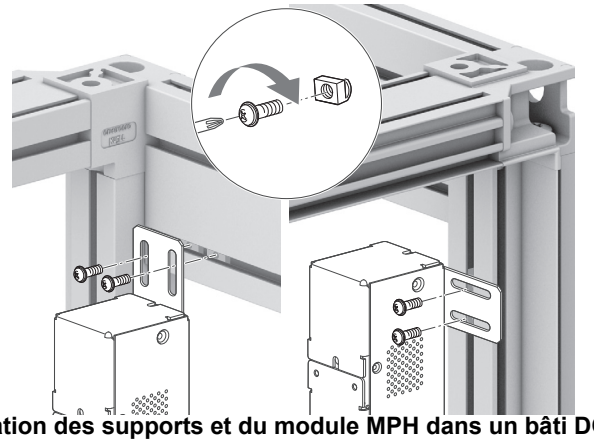
1. Insérez les écrous à ressort dans un longeron ou rail du bâti, selon les besoins.
2. Utilisez quatre vis 6-32 pour fixer un support à chaque extrémité du module MPH. Les supports fournis sont pourvus de quatre trous qui correspondent aux trous percés à chaque extrémité du module.
3. Fixez les supports au module MPH (en ligne ou à angle droit).
4. Serrez fermement les vis.
5. Insérez deux écrous à ressort dans la fente en T appropriée du bâti.
6. Placez les écrous de sorte qu'ils puissent recevoir les vis insérées à travers les fentes des supports. Pour déplacer les écrous à ressort, appuyez sur l'écrou visé avec un petit objet pointu et faites-le glisser jusqu'à la position voulue.
7. Maintenez le module MPH en position et fixez sa partie supérieure au bâti à l'aide des attaches sans outil.
8. Serrez fermement les vis.
9. Répétez **les Étapes 3**, **4** et **5** pour l'autre support du module MPH.



Insertion des écrous à ressort dans un longeron ou rail de bâti DCM



Orientation des supports pour l'installation verticale d'un module MPH dans un bâti DCM

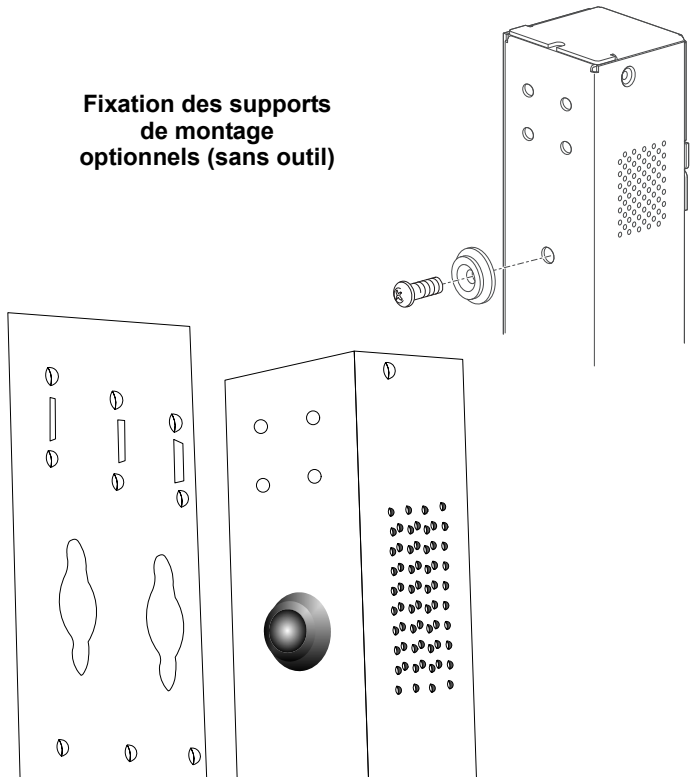


Orientation des supports et du module MPH dans un bâti DCM

3.2 Montage sans outil - supports optionnels pour bâtis DCF et autres

Des supports de montage d'unités de distribution de l'alimentation (PDU) pleine grandeur sont offerts à titre d'accessoires pour les bâtis Liebert et tiers.

1. Fixez deux boutons sans outil à l'arrière du module MPH, tel qu'illustré ci-contre.
2. Fixez l'unité de distribution de l'alimentation sur les supports.



Fixation des supports de montage optionnels (sans outil)

3.3 Déplacement du cordon d'alimentation

Le module MPH de Liebert est expédié de l'usine avec le cordon d'alimentation situé à l'extrémité de l'appareil. Ce cordon peut être repositionné selon vos besoins de façon à pénétrer dans l'appareil depuis l'avant.

Pour déplacer le cordon:

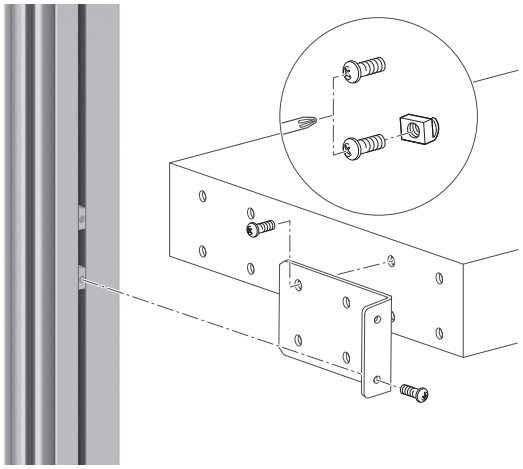
1. Retirez les quatre vis de la plaque de fixation du cordon d'alimentation.
2. Déplacez le cordon d'alimentation de sorte qu'il passe par l'avant du module.
3. Reposez la plaque de fixation du cordon d'alimentation et serrez les vis.

3.4 Installation horizontale dans un bâti DCF ou DCM

Déterminez la position des supports de montage horizontal du module (avant ou arrière du module). L'emplacement des supports détermine également si l'écran du module sera visible de l'avant ou de l'arrière.

3.4.1 Fixation des supports de montage horizontal

1. Maintenez un support contre le côté du module MPH en veillant à ce que l'extrémité du support soit alignée avec les trous ronds du module.
2. Fixez le support au module à l'aide des quatre vis à empreinte cruciforme et serrez-les fermement.
3. Répétez **les Étapes 1** et **2** pour l'autre support du module MPH.
4. Déterminez la position du module MPH au sein du bâti pour faciliter l'acheminement des câbles d'alimentation et de communication

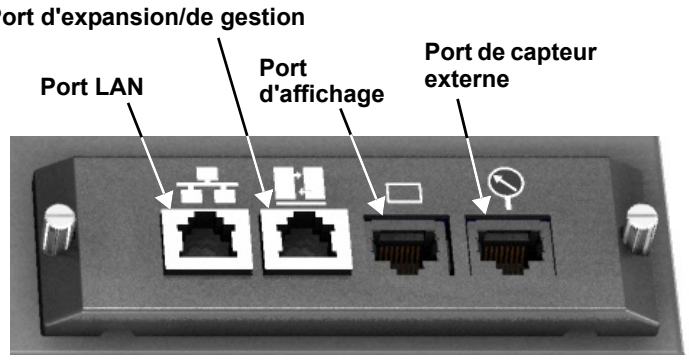


Montage horizontal des supports de module MPH fixation sur les longerons du bâti

5. Le module MPH s'installe à l'horizontale sur les longerons du bâti à l'aide des trous carrés EIA standard. Cette configuration nécessite d'insérer quatre écrous captifs dans les trous de longeron et quatre vis pour fixer les supports du module MPH au longeron.
6. Vous devez, à l'instar de tous les équipements sur bâti, obtenir les trousses de montage (vis et écrous captifs) appropriées au bâti.

3.5 Connexion d'un module RPC™ de Libert® au réseau

La carte de communication RPC de Liebert incluse permet de gérer le module MPH™ par l'entremise d'une page Web sécurisée et d'un système de gestion de réseau basé sur le protocole SNMP. Le module RPC permet d'interconnecter plusieurs modules MPH et de les raccorder à des unités MPX à des fins de surveillance et de gestion. Pour obtenir de plus amples informations, consultez le manuel de l'utilisateur du module RPC de Liebert, SL-20825, disponible sur le site Web de Liebert à l'adresse: **www.liebert.com**



Ports de surveillance et de contrôle du module RPC

Pour raccorder le module RPC de Liebert à votre réseau :

1. Insérez une extrémité d'un câble Ethernet dans le port LAN du module RPC. Le port LAN est identifié par une icône (voir ci-dessus).

   Prenez garde de NE PAS insérer le câble Ethernet dans un autre port.
2. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet dans une prise réseau appropriée (port d'ordinateur ou de routeur).

3.6 Installation d'un capteur de température et d'humidité en option

Des capteurs de température/d'humidité SN de Liebert sont disponibles en option pour faciliter la surveillance des conditions d'un bâti. Les capteurs SN de Liebert sont conçus pour être installés sans outil; ils peuvent être posés à tout emplacement du bâti pour surveiller les niveaux de température et d'humidité. Chaque capteur est raccordé au module RPC de Liebert, ce qui permet au module MPH d'accéder aux données.

Le présent document ne couvre qu'une seule méthode de montage, notamment la fixation d'un capteur unique à un longeron ou rail de bâti DCF™ ou DCM™. Pour obtenir plus de détails sur les autres méthodes et positions de montage, consultez le Guide de démarrage rapide du module SN™ de Liebert, SL-20840, ou le manuel de l'utilisateur du module RPC de Liebert, SL-20825. Vous trouverez ces documents sur le site Web de Liebert, à l'adresse **www.liebert.com**

Pour installer un capteur :

1. Insérez la base du capteur SN de Liebert dans le support de capteur.
2. Déterminez l'emplacement du capteur de température/d'humidité dans le bâti. Emerson recommande de placer le capteur près de la zone la plus susceptible de chauffer.
3. Placez le capteur sur la fente en T visée du bâti DCF ou DCM.
4. Insérez l'attache quart-de-tour fournie à travers le trou rectangulaire de la base de support du capteur et dans la fente en T.
5. Tournez l'attache de 90 degrés (un quart de tour) en sens horaire.
6. Acheminez le câble du capteur jusqu'au module RPC et branchez-le dans le port de capteur externe de la carte de communication.

Ensuring The High Availability Of Mission-Critical Data And Applications.

Emerson Network Power, a business of Emerson (NYSE:EMR), is the global leader in enabling *Business-Critical Continuity™* from grid to chip for telecommunication networks, data centers, health care and industrial facilities. Emerson Network Power provides innovative solutions and expertise in areas including AC and DC power and precision cooling systems, embedded computing and power, integrated racks and enclosures, power switching and controls, infrastructure management, and connectivity. All solutions are supported globally by local Emerson Network Power service technicians. Liebert AC power, precision cooling and monitoring products and services from Emerson Network Power deliver Efficiency Without Compromise™ by helping customers optimize their data center infrastructure to reduce costs and deliver high availability.

Technical Support / Service

Web Site
www.liebert.com

Monitoring
liebert.monitoring@emerson.com
800-222-5877
Outside North America: +00800 1155 4499

Single-Phase UPS & Server Cabinets
liebert.upstech@emerson.com
800-222-5877
Outside North America: +00800 1155 4499

Three-Phase UPS & Power Systems
800-543-2378
Outside North America: 614-841-6598

Environmental Systems
800-543-2778
Outside the United States: 614-888-0246

Locations

United States
1050 Dearborn Drive
P.O. Box 29186
Columbus, OH 43229

Europe
Via Leonardo Da Vinci 8
Zona Industriale Tognana
35028 Piove Di Sacco (PD) Italy
+39 049 9719 111
Fax: +39 049 5841 257

Asia
29/F, The Orient Square Building
F. Ortigas Jr. Road, Ortigas Center
Pasig City 1605
Philippines
+63 2 687 6615
Fax: +63 2 730 9572

While every precaution has been taken to ensure the accuracy and completeness of this literature, Liebert Corporation assumes no responsibility and disclaims all liability for damages resulting from use of this information or for any errors or omissions.
© 2010 Liebert Corporation
All rights reserved throughout the world. Specifications subject to change without notice.
® Liebert is a registered trademark of Liebert Corporation.
All names referred to are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

SL-20835ENSPFR_REV2_01-13

Emerson Network Power.
The global leader in enabling *Business-Critical Continuity™*

EmersonNetworkPower.com

- AC Power
- Connectivity
- DC Power
- Embedded Computing
- Embedded Power
- Infrastructure Management & Monitoring
- Outside Plant
- Power Switching & Controls
- **Precision Cooling**
- Racks & Integrated Cabinets
- Services
- Surge Protection

Emerson, *Business-Critical Continuity*, Emerson Network Power and the Emerson Network Power logo are trademarks of Emerson Electric Co. or one of its affiliated companies.
©2010 Emerson Electric Co.